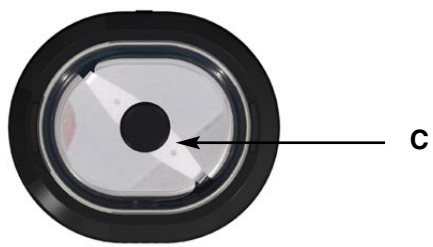


KRUPS



www.krups.com



KRUPS

GX 2000

Français	1
English	3
Dutch	5
Español	7
Deutsch	9
Italiano	11
Portugûes	13
Svenska	15
Dansk	17
Norsk	19
Suomi	21
عربي	24
中国	25

**Nous vous remercions de la confiance que vous portez aux produits KRUPS.
Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le
pour le consulter ultérieurement.**

I - DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- A** Bloc moteur
- B** Bol
- C** Couteau
- D** Couvercle gradué

II - CONSIGNES DE SECURITE

- Cet appareil est conforme aux règles techniques et aux normes en vigueur.
- Vérifiez que la tension d'alimentation indiquée sur l'étiquette signalétique de l'appareil correspond bien à celle de votre installation électrique. Toute erreur de branchement annule la garantie.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais venir à proximité ou en contact avec les parties rotatives de l'appareil, une source de chaleur ou des angles vifs.
- N'immergez pas le bloc moteur, le cordon ou la prise ; ne les passez pas sous l'eau.
- Ne laissez pas pendre le cordon depuis le plan de travail.
- N'utilisez ce produit que sur un plan de travail stable, à l'abri des projections d'eau.
- Ne le retournez pas.
- Ne démontez jamais l'appareil. Vous n'avez pas d'intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuels à effectuer.
- Le moulin doit être débranché :
 - * S'il y a anomalie pendant son fonctionnement
 - * Avant chaque montage, démontage, nettoyage ou entretien.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon.
- N'utilisez un prolongateur qu'après avoir vérifié que celui-ci est en parfait état.
- Un appareil électroménager ne doit pas être utilisé :
 - * S'il est tombé par terre
 - * S'il est détérioré ou incomplet
- Si le produit ou le câble d'alimentation est endommagé, il doit être réparé ou remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Le produit a été conçu pour un usage domestique, il ne doit en aucun cas faire l'objet d'une utilisation professionnelle pour laquelle nous n'engageons ni notre garantie, ni notre responsabilité.
- L'appareil ne doit pas être utilisé sans assistance ou surveillance par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ne permettent pas de l'utiliser sans risque.
- Cet appareil n'est pas un jouet, ne laissez jamais le moulin sans surveillance à la portée des enfants, ne jouez pas avec l'appareil.
- Le couteau est aiguisé. Manipulez-le avec prudence !

III - MISE EN SERVICE

- Sortez le moulin à café de son emballage et nettoyez le couvercle **(D)** à l'eau chaude. Essuyez le bol **(B)** avec un chiffon sec ou à peine humide.
- Placez le bloc moteur **(A)** sur une surface plane, propre et sèche.
- Branchez votre appareil.
- Placez les grains de café à moulin dans le bol **(B)**.
- Vous pouvez utiliser le couvercle **(D)** pour doser la quantité à moulin.
- Placez le couvercle **(D)** sur le bol **(B)**, et maintenez appuyé quelques secondes.
- Ne pas faire fonctionner votre moulin plus de 30 secondes d'affilée.
- Avant d'ouvrir le couvercle **(D)**, attendez l'arrêt complet du couteau.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

IV - CONSEILS D'UTILISATION

Ne pas utiliser l'appareil plus de 30 secondes d'affilée.
Votre moulin à café peut moulin jusqu'à 85 g de café.

V - NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un pinceau.
- N'utilisez pas d'éponges abrasives ou d'objets contenant des parties métalliques.
- Ne plongez jamais le bloc moteur **(A)** dans l'eau. Essuyez-le avec un chiffon sec ou à peine humide.

VI - Si VOTRE APPAREIL NE FONCTIONNE PAS, QUE FAIRE ?

- Vérifiez tout d'abord le branchement puis que le couvercle **(D)** est correctement posé sur le bol **(B)**.
- **Si ces instructions ne sont pas respectées, votre moulin à café ne peut pas fonctionner.**
- Vous avez soigneusement suivi toutes ces instructions, votre appareil ne fonctionne toujours pas ?
Dans ce cas, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre agréé KRUPS.

VII - PRODUIT ELECTRIQUE OU ELECTRONIQUE EN FIN DE VIE



Participons à la protection de l'environnement !

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➡ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Thank you for your confidence in KRUPS products. Please read this user manual carefully and keep it for later reference.

I - DESCRIPTION

A	Motor unit
B	Jug
C	Blade
D	Graduated lid

II - Safety instructions

- This appliance complies with applicable technical rules and standards.
- Check that the power supply voltage shown on the appliance's rating plate corresponds to that of your electrical installation. Any error in connection will cancel the terms of your warranty.
- The power supply cord must never come close to or in contact with the appliance's rotating parts, a source of heat or sharp edges.
- Do not immerse the motor unit, the cord or the plug; do not put them under water.
- Do not let the power cord hang down from the work table.
- Only use this product on a flat, stable work surface sheltered from water being splashed.
- Do not turn it upside down.
- Never disassemble the appliance. You only need to carry out regular cleaning and maintenance.
- Disconnect the mill:
 - * If the appliance does not operate correctly.
 - * Before any assembly, disassembly, cleaning or maintenance.
- Never pull the power cord to disconnect the appliance.
- Always make sure an extension is in perfect condition before using it.
- You must not use a household electrical appliance if:
 - * It has been dropped
 - * If it is damaged or incomplete
 - * If the product or the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer its product support department or a person with similar qualification, to avoid Danger.
- The product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.
- People whose physical, sensorial or mental capacities do not allow them to use the appliance without risk must only use it under assistance or surveillance of a responsible adult.
- This appliance is not a toy. Never leave the blender in reach of children without surveillance. Do not play with the appliance.
- The blade is extremely sharp. Handle with care!

III - Using the Coffee Grinder

- Take the coffee grinder out of its packaging and clean the lid **(D)** with hot water. Wipe the jug **(B)** with a dry or slightly moistened cloth.
- Place the motor unit **(A)** on a smooth, clean and dry surface.
- Connect your appliance.
- Place the coffee beans to be ground in the jug **(B)**.
- You can use the lid **(D)** to measure the quantity to grind.
- Place the lid **(D)** in the jug **(B)** and hold it down for a few seconds.
- Do not run your mill continuously for more than 30 seconds.
- Wait for the blade **(C)** to come to a complete stop before opening the lid **(D)**.
- Disconnect the appliance before cleaning it.

IV - Practical hints

Do not use the appliance continuously for more than 30 seconds.
Your coffee-mill can grind up to 85 g of coffee.

V - Cleaning

- Unplug the appliance
- Clean the appliance with a fine brush.
- Do not use abrasive scouring sponges or objects containing metallic parts.
- Never immerse the motor unit **(A)** in water. Wipe it with a dry or slightly moistened cloth.

VI - What to do if your appliance does not work ?

First check the electrical connection and then that the lid **(D)** is correctly positioned on the jug **(B)**.

Your coffee grinder will not run correctly unless you follow these instructions.

If you have carefully followed all these instructions and your appliance still does not work, call our Helpline for expert help and advice:

0845 602 1454 – UK



(01) 4751947 – Ireland

or consult our website - www.krups.co.uk

VII - Electrical or electronic product at end of service life



Environment protection first !

-  Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
-  Leave it at a local civic waste collection point.

Wij danken u voor het vertrouwen dat u in ons gesteld hebt door de aanschaf van een KRUPS product.
Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en bewaar deze om het later te kunnen raadplegen.

I - Beschrijving

- A** - Motorblok
- B** - Kom
- C** - Sikkelmes
- D** - Deksel met maatverdeling

II - Veiligheidsvoorschriften

Dit apparaat komt overeen met de technische voorschriften en de van toepassing zijnde normen.

- Controleer of de netspanning, aangegeven op het productidentificatielabel, overeenkomt met de netspanning bij u thuis. Door verkeerde aansluiting komt de garantie te vervallen.
- Het snoer mag nooit in de buurt of in contact komen met de draaiende onderdelen van het apparaat, met een warmtebron of scherpe hoeken.
- Dompel het motorblok, het snoer of de stekker niet onder in enige vloeistof; niet onder de kraan houden.
- Laat het snoer niet loshangen langs het werkblad.
- Gebruik het apparaat altijd op een stevige ondergrond uit de buurt van opspattend water.
- Houd het apparaat niet ondersteboven.
- Demonteer het apparaat nooit zelf. U hoeft alleen maar de gebruikelijke schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden te verrichten.
- Haal de stekker van de koffiemolen uit het stopcontact :
 - * als het apparaat werkingsstoornissen vertoont.
 - * vóór elke (de)montage, reiniging of onderhoud.
- Haal de stekker nooit uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- Gebruik, indien nodig, uitsluitend een in perfecte staat verkerend verlengsnoer.
- Een elektrisch huishoudelijk apparaat mag niet gebruikt worden:
 - * nadat het op de grond gevallen is.
 - * als het beschadigd is, of incompleet.
- Als het product of het snoer van het apparaat beschadigd is moet deze vervangen worden door de fabrikant, een erkend reparateur of eigen servicedienst van KRUPS om elk gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik, en mag in geen geval voor professionele doeleinden gebruikt worden, waarvoor noch onze garantie noch onze aansprakelijkheid van toepassing zullen zijn.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen of personen die zich niet bewust zijn van de gevaren van dit apparaat.
- Dit apparaat is geen speelgoed. Laat de molen niet zonder toezicht binnen handbereik van kinderen. Speel er niet mee.
- Het sikkelmes is zeer scherp. Ga er voorzichtig mee om !

III - Ingebruikname

- Haal de koffiemolen uit de verpakking en maak het deksel **(D)** schoon met warm water.
- Plaats het motorblok **(A)** op een vlakke, schone en droge ondergrond. Neem de kom **(B)** af met een droge of een licht vochtige doek.
- Doe de stekker in het stopcontact.
- Stop de te malen koffiebonen in de kom **(B)**.
U kunt het deksel **(D)** gebruiken om de te malen hoeveelheid te doseren.
- Plaats het deksel **(D)** op de kom **(B)**, en blijf een paar seconden lang drukken.
- Uw koffiemolen niet langer dan 30 seconden achter elkaar laten functioneren.
- Wacht tot het mes **(C)** helemaal tot stilstand is gekomen alvorens het deksel **(D)** te openen.
- Het apparaat uitzetten en de stekker uit het stopcontact trekken voordat u het schoonmaakt.

IV - Adviezen voor het gebruik

Het apparaat niet langer dan 30 seconden aan één stuk door laten draaien.
Uw koffiemolen kan tot 85 gram koffie malen.

V - Schoonmaken

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Maak het apparaat schoon met een kwastje.
- Gebruik geen schuursponsjes of andere voorwerpen die metalen onderdelen bevatten.
- Dompel het motorblok **(A)** nooit onder in water. Neem het af met een droog of licht vochtig doekje.

VI - Wat te doen als uw apparaat niet werkt?

- Controleer eerst of de stekker in het stopcontact zit en daarna of het deksel **(D)** goed is geplaatst op de kom **(B)**.
- **Als deze instructies niet worden opgevolgd, kan het zijn dat uw koffiemolen niet werkt.**

Heeft u al deze instructies zorgvuldig opgevolgd, maar werkt de koffiemolen nog steeds niet?

Neem dan contact op met de winkelier waar u het apparaat heeft gekocht of met de KRUPS consumentenservice.

VII - Einde levensduur van uw elektr(on)isch apparaat



Wees vriendelijk voor het milieu !

- ① Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
- ➡ Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

Le agradecemos su confianza en los productos KRUPS. Lea atentamente este modo de empleo y consérvelo para consultarlo si es necesario

I - Descripción

A	Bloque motor
B	Bol
C	Cuchilla
D	Tapa graduada

II - Consignas de seguridad

- Este aparato es conforme a las reglas técnicas y a las normas en vigor.
Verifique que la tensión de alimentación indicada en la etiqueta del fabricante del aparato corresponde efectivamente a la de su instalación eléctrica. Todo error de conexión anula la garantía.
- El cable de alimentación nunca debe estar cerca o en contacto con las partes rotativas del aparato, una fuente de calor o ángulos agudos.
- No sumerja el bloque motor, el cable o la toma; no los pase bajo el agua.
- No deje colgar el cable desde la superficie de trabajo.
- Sólo utilice este aparato sobre una superficie de trabajo estable, protegido contra las proyecciones de agua.
- No lo voltee.
- Nunca desmonte aparato. No tiene que realizar ninguna intervención que no sea la limpieza y el mantenimiento usuales.
- El molinillo debe desconectarse :
 - * Si hay una anomalía durante su funcionamiento
 - * Antes de cada montaje, desmontaje, limpieza o mantenimiento.
- Nunca desconecte el aparato tirando del cable.
- Sólo utilice un alargados si está en perfecto estado.
- Un aparato electrodoméstico no debe utilizarse :
 - Si se ha caído al suelo
 - Si está deteriorado o incompleto
 - Si el aparato o el cable de alimentación está dañado, debe ser reparado o reemplazado por el fabricante, su servicio posventa o una persona de calificación similar para evitar un peligro.
- El aparato ha sido diseñado para un uso doméstico, en ningún caso debe ser objeto de una utilización profesional para la que no comprometemos ni nuestra garantía, ni nuestra responsabilidad.
- El aparato no debe ser utilizado sin asistencia o supervisión por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales no permiten utilizarlo sin riesgo.
- Este aparato no es un juguete, nunca deje el molinillo sin vigilancia al alcance de los niños y no juegue con el aparato.
- La cuchilla está afilada. Manipúlela con prudencia.

III - Puesta en servicio

- Retire el molinillo de café de su embalaje y limpie la tapa **(D)** con agua caliente. Seque el bol **(B)** con un paño seco o apenas húmedo.
- Ponga el bloque motor **(A)** sobre una superficie plana, limpia y seca.
- Conecte el aparato
- Ponga los granos de café a moler en el bol **(B)**.
- Puede utilizar la tapa **(D)** para dosificar la cantidad a moler.
- Ponga la tapa **(D)** en el bol **(B)**, y mantenga apoyado algunos segundos.
- No haga funcionar el molinillo más de 30 segundos seguidos.
- Antes de abrir la tapa **(D)**, espere la parada completa de la cuchilla **(C)**.
- Desconecte el aparato antes de limpiarlo.

IV - Consejos de utilización

No utilizar el aparato más de 30 segundos seguidos.
El molinillo de café puede moler hasta 85 g de café.

V - Limpieza

- Desconecte el aparato
- Limpie el aparato con un cepillo fino.
- No utilice esponjas abrasivas u objetos que contengan partes metálicas.
- Nunca sumerja el bloque motor **(A)** en el agua. Séquelo con un paño seco o apenas húmedo.

VI - Si el aparato no funciona, ¿qué hacer?

En primer lugar, verifique la conexión y que la tapa **(D)** esté correctamente puesta sobre el bol **(B)**.

Si no se respetan estas instrucciones, el molinillo de café no puede funcionar.

Si ha seguido cuidadosamente todas estas instrucciones y el aparato sigue sin funcionar, diríjase a su establecimiento habitual o a un centro aprobado KRUPS.

VII - Aparato eléctrico o electrónico en fin de vida



¡ ¡ Participe en la conservación del medio ambiente ! !

- ① Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- ➡ Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen in die Produkte von KRUPS. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf.

I - Beschreibung

- A Motorblock**
- B Mahlbecher**
- C Messer**
- D Deckel mit Messskala**

II - Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät entspricht den geltenden technischen Vorschriften und Normen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung Ihrer Elektroinstallation mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Versorgungsspannung übereinstimmt. Bei fehlerhaftem Anschluss erlischt die Garantie.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht in die Nähe von oder in Berührung mit rotierenden Geräteteilen, einer Wärmequelle oder scharfen Kanten kommen.
- Tauchen Sie den Motorblock, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser und halten Sie diese auch nicht unter fließendes Wasser.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht von der Arbeitsplatte herunterhängen. (Stolperfalle!)
- Verwenden Sie das Gerät nur auf einer stabilen Arbeitsplatte, vor Wasserspritzern geschützt.
- Stellen Sie es nicht auf den Kopf.
- Jeder Eingriff in das Gerät, ausser der üblichen Reinigung und Pflege, muss durch den Krups Kundendienst erfolgen.
- In folgenden Situationen ist der Netzstecker der Kaffeemühle zu ziehen:
 - * bei Funktionsstörungen,
 - * vor jedem Zusammensetzen bzw. Auseinandernehmen des Geräts, vor der Reinigung oder Pflege,
- Ziehen Sie den Stecker nie am Kabel aus der Steckdose.
- Verwenden Sie ein Verlängerungskabel nur dann, wenn es in einwandfreiem Zustand ist. Das Verlängerungskabel muss so gelegt werden, dass niemand darüber stolpern kann.
- Ein Elektrogerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn:
 - * es zu Boden gefallen ist,
 - * wenn es beschädigt oder unvollständig ist.
- Wenn das Gerät oder das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren vom Hersteller oder einer autorisierten Kundendienst-Servicestelle (s. Adressenliste anbei).
- Das Produkt wurde für den haushaltüblichen Gebrauch in geschlossenen Räumen und nicht für professionellen Gebrauch entwickelt. Im Falle einer professionellen Nutzung erlischt die Garantie und es kann keine Haftung übernommen werden.
- Dieses Gerät darf von Kindern oder Personen mit einer Behinderung, die eine sichere Verwendung unmöglich macht, nur unter Aufsicht verwendet werden.
- Dieses Gerät ist kein Kinderspielzeug. Bewahren Sie es ausserhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Messer ist sehr scharf. Handhaben Sie es sehr vorsichtig!

III - Inbetriebnahme

- Nehmen Sie die Kaffeemühle aus ihrer Verpackung und reinigen Sie den Deckel **(D)** mit heißem Wasser. Wischen Sie den Becher **(B)** mit einem trockenen oder nur leicht feuchten Tuch ab.
- Stellen Sie den Motorblock **(A)** auf eine gerade, saubere und trockene Fläche.
- Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an.
- Füllen Sie die Kaffeebohnen in den Becher **(B)**.
- Zum Dosieren der Menge können Sie den Deckel **(D)** verwenden.
- Setzen Sie den Deckel **(D)** auf den Mahlbecher auf **(B)** und halten Sie ihn einige Sekunden gedrückt.
- Lassen Sie Ihre Kaffeemühle nicht länger als 30 Sekunden ohne Unterbrechung laufen.
- Warten Sie, bis das Messer **(C)** vollkommen still steht, bevor Sie den Deckel **(D)** abnehmen- Ziehen Sie vor dem Öffnen und Reinigen des Geräts stets den Netzstecker.

IV - Anwendungshinweise

Lassen Sie Ihre Kaffeemühle nicht länger als 30 Sekunden ohne Unterbrechung laufen.

Ihre Kaffeemühle kann bis zu 85 g Kaffee mahlen.

V - Reinigung

- Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem Pinsel.
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme oder Gegenstände mit Metall.
- Tauchen Sie den Motorblock **(A)** niemals unter Wasser. Wischen Sie ihn mit einem trockenen oder nur leicht feuchten Tuch ab.

VI - Was tun, wenn Ihr Gerät nicht funktioniert?

Überprüfen Sie zuerst, ob es richtig angeschlossen ist und dann, ob der Deckel **(D)** korrekt auf dem Mahlbecher **(B)** aufgesetzt ist.

Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, kann Ihre Kaffeemühle nicht funktionieren.

Sie haben diese Anweisungen genau befolgt und Ihr Gerät funktioniert immer noch nicht?

In diesem Fall wenden Sie sich an Ihren Händler oder an eine zugelassene KRUPS Servicestelle (s. Adressenliste anbei).

VII - Entsorgung der Kaffeemühle



Schützen Sie die Umwelt!

- ① Ihr Gerät enthält mehrere unterschiedliche, wiederverwertbare Wertstoffe.
- ➡ Bitte geben Sie Ihr Gerät zum Entsorgen nicht in den Hausmüll, sondern bringen Sie es zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof).

**La ringraziamo per la fiducia dimostrata nei confronti dei prodotti KRUPS.
Legga attentamente il libretto delle istruzioni e lo conservi per consultarlo
in seguito.**

I - Descrizione

- A** Blocco motore
- B** Recipiente
- C** Lama
- D** Coperchio graduato

II - Istruzioni di sicurezza

- Questo apparecchio è conforme alle regole tecniche ed alle norme vigenti.
- Si raccomanda di verificare che la tensione di alimentazione dell'impianto elettrico utilizzato corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta segnaletica. Qualsiasi errore di collegamento annulla la garanzia.
- Il cavo di alimentazione non deve mai trovarsi nei pressi o venire a contatto per alcun motivo con i componenti in rotazione dell'apparecchio, con una fonte di calore o con spigoli taglienti.
- Non immergere il blocco motore, il cavo o la presa nell'acqua; non lavarli sotto il rubinetto.
- Non lasciare pendere il cavo dal piano da lavoro.
- Utilizzare l'apparecchio solo su un piano da lavoro stabile, al riparo dagli spruzzi d'acqua. Non capovolgerlo.
- Non smontare per alcun motivo l'apparecchio. Gli unici interventi a cura dell'utilizzatore sono la pulizia e la manutenzione ordinaria.
- Il macinacaffè deve essere disinserito:
 - * in caso di anomalie durante il funzionamento,
 - * prima di procedere al montaggio, allo smontaggio, alla pulizia o alla manutenzione.
- Non tirare mai il cavo per disinserire la spina.
- Utilizzare una prolunga soltanto dopo averne controllato il perfetto stato.
- Non utilizzare per alcun motivo un elettrodomestico qualora:
 - * sia caduto a terra,
 - * sia deteriorato o incompleto
- Qualora l'apparecchio o il cavo siano danneggiati, occorre farli riparare o sostituire dal fabbricante, dal servizio assistenza o da una persona qualificata, onde evitare qualsiasi pericolo.
- Il prodotto è stato progettato per un uso domestico; si declina ogni responsabilità e garanzia in caso di utilizzo a scopo professionale.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato senza assistenza o sorveglianza da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali non ne garantiscano l'incolumità.
- Questo apparecchio non è un giocattolo: non lasciarlo incustodito, tenerlo al di fuori della portata dei bambini, non giocare con l'apparecchio.
- La lama è affilata. Manipolare con prudenza!

III - Istruzioni per l'uso

- Estrarre il macinacaffè dall'imballaggio e pulire il coperchio **(D)** con acqua calda. Asciugare il recipiente **(B)** con un panno asciutto o leggermente umido.
- Posizionare il blocco motore **(A)** su una superficie piana, pulita e asciutta.
- Collegare l'apparecchio.
- Riempire il recipiente **(B)** con i chicchi di caffè da macinare.
- Il coperchio **(D)** può essere utilizzato per determinare la quantità da macinare.
- Posizionare il coperchio **(D)** sul recipiente **(B)** e mantenerlo premuto per alcuni secondi.
- Non far funzionare il macinacaffè per più di 30 secondi di seguito.
- Prima di aprire il coperchio **(D)**, attendere l'arresto completo della lama **(C)**.
- Disinserire l'apparecchio prima di procedere alla pulizia.

IV - Consigli pratici

Non utilizzare l'apparecchio per più di 30 secondi di seguito.
Il macinacaffè può macinare fino a 85 gr. di caffè.

V - Pulizia

- Disinserire l'apparecchio.
- Pulirlo con un pennello.
- Non utilizzare spugne abrasive o oggetti che contengano parti metalliche.
- Non immergere mai il blocco motore **(A)** nell'acqua. Per pulirlo, utilizzare un panno asciutto o leggermente umido.

VI - Cosa fare se l'apparecchio non funziona?

- Verificare innanzitutto l'allacciamento alla rete elettrica, poi controllare che il coperchio **(D)** sia correttamente posizionato sul recipiente **(B)**.
- **Se tali istruzioni non sono correttamente rispettate, il macinacaffè non può funzionare.**
- Se nonostante il rispetto di queste istruzioni l'apparecchio continua a non funzionare, rivolgersi al proprio rivenditore o ad un centro assistenza autorizzato KRUPS.

VII - Elettrodomestico o apparecchio elettronico a fine vita



Partecipiamo alla protezione dell'ambiente !

- ❗ Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- ➡ Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

**Parabéns por ter adquirido um produto da gama Krups.
Leia atentamente o manual de instruções e
guarde-o para futuras utilizações.**

I – DESCRIÇÃO DO APARELHO

A	Bloco do motor
B	Taça
C	Lâminas
D	Tampa graduada

II – INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este aparelho encontra-se em conformidade com as regras técnicas e as normas em vigor.
- Certifique-se de que a tensão de alimentação indicada na placa de características do aparelho corresponde à da sua instalação eléctrica. Qualquer erro de ligação anula a garantia.
- O cabo de alimentação nunca deve ser colocado na proximidade ou em contacto com as peças rotativas do aparelho, uma fonte de calor ou arestas cortantes.
- Nunca mergulhe ou passe por água o bloco do motor, o cabo de alimentação ou a tomada.
- Não deixe o cabo de alimentação pendurado sobre a bancada.
- Este produto só pode ser utilizado num plano de trabalho estável e ao abrigo dos salpicos de água.
- Nunca vire o aparelho ao contrário.
- Nunca desmonte o aparelho. As intervenções para além da limpeza e manutenção habituais deverão ser efectuadas por um Serviço de Assistência Técnica Krups.
- O moinho de café tem de ser desligado:
 - * no caso de uma anomalia no decorrer do seu funcionamento
 - * antes de cada operação de montagem, desmontagem, limpeza ou manutenção.
- Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo.
- Utilize uma extensão apenas após se ter certificado de que a mesma se encontra em perfeitas condições de utilização.
- Um electrodoméstico não deve ser utilizado:
 - * se tiver caído ao chão
 - * caso se encontre de alguma forma danificado ou incompleto.
- Se o produto ou o cabo de alimentação se encontrarem de alguma forma danificados, a sua reparação ou substituição deverá ser efectuada pelo fabricante, um Serviço de Assistência Técnica autorizado Krups ou por um técnico especializado por forma a evitar qualquer tipo de perigo para o utilizador.
- Este produto foi concebido apenas para um uso doméstico não devendo ser, em caso algum, objecto de uma utilização profissional. Qualquer utilização não conforme ao manual de instruções liberta a Krups de qualquer responsabilidade e anula a garantia.
- O aparelho não deve ser utilizado sem vigilância por parte de pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais não permitam a sua utilização sem risco.
- Este aparelho não é um brinquedo. Não deixe o moinho sem vigilância ao alcance das crianças. Não brinque com o aparelho.

III – COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

- Retire o moinho de café da respectiva embalagem e limpe a tampa (D) com água quente. Proceda à limpeza da taça (B) com um pano seco ou ligeiramente humedecido.
- Coloque o bloco do motor (A) sobre uma superfície plana, limpa e seca.
- Ligue o aparelho à corrente.
- Deite os grãos de café na taça (B).
- Pode utilizar a tampa (D) para dosear a quantidade a ser moída.
- Coloque a tampa (D) na taça (B) e mantenha-a pressionada durante alguns segundos.
- Não coloque o moinho a funcionar durante mais de 30 segundos sem interrupção.
- Antes de abrir a tampa (D), aguarde pela paragem completa das lâminas.
- Desligue o aparelho da corrente antes de o limpar.

IV – CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO

Não utilize o aparelho durante mais de 30 segundos sem interrupção.
O moinho de café tem capacidade para moer até 85 g de café.

V - LIMPEZA

- Desligue o aparelho da corrente.
- Limpe o aparelho com um pincel.
- Não utilize esponjas abrasivas nem objectos que contenham peças de metal.
- Nunca mergulhe o bloco do motor (A) na água. Proceda à sua limpeza com um pano seco ou ligeiramente humedecido.

VI – SE O APARELHO NÃO FUNCIONA, O QUE FAZER?

- Comece por verificar a ligação e, de seguida, se a tampa (D) se encontra correctamente colocada sobre a taça (B).
- Se estas instruções não forem respeitadas, o moinho de café não funciona.

Seguiu cuidadosamente todas estas instruções e o aparelho continua sem funcionar?

- Neste caso, dirija-se a um Serviço de Assistência Técnica autorizado KRUPS.

VII – PRODUTO ELÉCTRICO OU ELECTRÓNICO NO FINAL DE VIDA



Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- ① O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- ➡ Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento

Tack för ert förtroende för KRUPS produkter. Läs noggrant igenom bruksanvisningen och spara den för framtida användning.

I - Beskrivning

- A** Motorblock
- B** Skål
- C** Kniv
- D** Graderat lock

II - Säkerhetsanvisningar

- Apparaten överensstämmer med gällande tekniska regler och standarder.
- Kontrollera att den nätspänning som finns i hemmet stämmer överens med den nätspänning som anges på apparaten. Garantin gäller inte vid felaktig anslutning.
- Sladden får inte komma i kontakt med eller i närheten av maskinens roterande delar, en värmekälla eller vassa kanter.
- Sänk inte ned motorblocket, sladden eller kontakten i vatten och skölj dem inte under rinnande vatten.
- Låt inte sladden hänga ned från arbetsbänken.
- Apparaten får endast användas på en stadig arbetsyta utom räckhåll för vattens-tänk.
- Vänd den inte upp och ned.
- Demontera aldrig apparaten. Du behöver inte göra några andra ingrepp än allmän rengöring och underhåll.
- Kvarnen måste koppas ur
 - * om ett fel uppstår vid användning,
 - * före montering, demontering, rengöring eller underhåll.
- Koppla aldrig ur apparaten genom att dra ur sladden.
- Använd bara förlängningssladd om du har kontrollerat att den är helt felfri.
- Hushållsapparaten får inte användas om:
 - * den har fallit i golvet,
 - * den är skadad eller någon del saknas
- Om apparaten eller sladden har skadats ska den repareras eller bytas ut av tillverkar-en, en auktoriserad serviceverkstad eller en person med liknande kvalifikationer för att undvika all fara.
- Apparaten är endast avsedd att användas för matlagning i hemmet. Den får inte under några omständigheter användas fackmässigt, om så sker gäller inte garantin längre.
- Personer vars fysiska, psykiska eller mentala hälsa omöjliggör ett riskfritt användan-de får endast använda apparaten med hjälp av eller under uppsikt av en ansvarig vuxen.
- Apparaten är inte en leksak, därför bör du inte lämna den utan uppsikt inom räckhåll för barn .
- Kniven är mycket vass. Hantera den försiktigt!

III - Igångsättning

- Ta ut kaffekvarnen ur förpackningen och rengör locket **(D)** med varmt vatten. Torka av skålen **(B)** med en torr eller lätt fuktad trasa.
- Placera motorblocket **(A)** på en plan, ren och torr yta.
- Anslut apparaten.
- Lägg kaffebönorna för malning i skålen **(B)**.
- Du kan använda locket **(D)** för att dosera den mängd som skall malas.
- Sätt locket **(D)** på skålen **(B)** och håll det nedtryckt i några sekunder.
- Låt inte kvarnen gå mer än 30 sekunder i taget.
- Innan du öppnar locket **(D)** vänta tills kniven **(C)** har stannat helt och hållet.
- Koppla ifrån apparaten före rengöring.

IV - Praktiska tips

Använd inte apparaten mer än 30 sekunder i taget.
Kaffekvarnen kan mala upp till 85 g kaffe.

V - Rengöring

- Koppla ifrån apparaten.
- Rengör apparaten med en pensel.
- Använd inte repande skursvampar eller föremål som innehåller metalldelar.
- Doppa aldrig ned motorblocket **(A)** i vatten. Torka av det med en torr eller lätt fuktad trasa.

VI - Vad ska jag göra om apparaten inte fungerar?

Kontrollera först att apparaten är korrekt ansluten till nätet och därefter att locket **(D)** sitter rätt på skålen **(B)**.

Kaffekvarnen fungerar inte om anvisningarna inte följs.

Om du noga har följt anvisningarna och apparaten ändå inte fungerar måste du kontakta din återförsäljare eller KRUPS auktoriserade serviceverkstad.

VII - Elektrisk eller elektronisk produkt vid livsslutet



Var rädd om miljön!

- ① Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- ➡ Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

Tak for Deres tillid til KRUPS produkter. Læs denne brugsanvisning grundigt og gem den til senere brug.

I - Beskrivelse

- A** Motordel
- B** Skål
- C** Knivsblade
- D** Låg med måleinddelinger

II - Sikkerhedsanvisninger

- Dette apparat overholder gældende normer og tekniske regler.
- Sørg for at den strømforsyningsspænding, der er angivet på apparatets produktidentifikationsplade svarer til den på Deres elektriske installationer. Ved forkert tilslutning bortfalder garantien.
- Strømforsyningsledningen må ikke komme i nærheden af eller i kontakt med apparatets roterende dele, en varmekilde eller skarpe bordkanter.
- Motordel, ledning og stik må aldrig dyppes i vand eller kommes under rindende vand.
- Lad aldrig ledningen hænge frit ned fra arbejdsfladen.
- Apparatet må kun bruges på en stabil arbejdsflade på sikker afstand af vandsprøjt.
- Apparatet må ikke vendes om.
- Apparatet må ikke skilles ad. De bør ikke selv udføre reparationer og service men kun foretage almindelig vedligeholdelse og rengøring.
- Kaffemøllen skal afbrydes og stikket tages ud :
 - * Hvis der er uregelmæssigheder under brug.
 - * Før montering, afmontering, rengøring og vedligeholdelse.
- Afbryd aldrig apparatet ved at hive i ledningen.
- Anvend kun en forlængerledning efter at have kontrolleret, at den er i perfekt stand.
- Et elektrisk husholdningsapparat må ikke anvendes :
 - * Hvis det har været tabt på gulvet.
 - * Hvis det er beskadiget eller ufuldstændigt.
- Hvis apparatet eller strømforsyningsledningen er beskadiget, skal det af sikkerhedsmæssige årsager repareres eller erstattes af fabrikanten, fabrikantens eftersalgsservice-sted eller af en person med tilsvarende kvalifikationer.
- Apparatet er beregnet til husholdningsmæssigt brug og må under ingen omstændigheder anvendes til erhvervmæssigt brug. I tilfælde heraf frafalder vores garanti og ansvar.
- Personer, hvis fysiske, sensorielle eller mentale evner indebærer, at de ikke kan anvende apparatet uden risiko, må ikke bruge apparatet uden assistance eller opsyn.
- Dette apparat er ikke noget legetøj. Lad aldrig kaffemøllen være inden for børns rækkevidde uden opsyn. Apparatet må ikke bruges til leg.
- Knivsbladene er skarpe. De skal håndteres med forsigtighed !

III - Ibrugtagning

- Tag kaffemøllen ud af emballagen og rengør låget **(D)** med varmt vand. Tør skålen **(B)** over med en tør eller let fugtig klud.
- Anbring motordelen **(A)** på en plan overflade, der er ren og tør.
- Tilslut apparatet.
- Kom kaffebønner i skålen **(B)**.
- De kan bruge låget **(D)** til at dosere den mængde kaffebønner, der skal males.
- Anbring låget **(D)** på skålen **(B)**, og hold det trykket ned et par sekunder.
- Kaffemøllen må ikke bruges i mere end 30 sekunder ad gangen uden afbrydelse.
- Vent med at åbne låget **(D)** til knivbladene **(C)** er stoppet helt.
- Afbryd apparatet og tag stikket ud inden det rengøres.

IV - Praktiske råd

Brug ikke apparatet i mere end 30 sekunder ad gangen uden afbrydelse.
Kaffemøllen kan male op til 85 g kaffe.

V - Rengøring

- Afbryd apparatet og tag stikket ud.
- Rengør apparatet med en lille børste.
- Brug ikke svampe med slibemiddel i eller genstande med metaldele.
- Motordelen **(A)** må ikke dyppes i vand. Tør den over med en tør eller let fugtig klud.

VI - Hvad gør De, hvis apparatet ikke virker ?

Kontroller først, at apparatet er tilsluttet, og at låget **(D)** er anbragt korrekt på skålen **(B)**.

Hvis disse anvisninger ikke er fulgt, virker kaffemøllen ikke.

Hvis De har fulgt disse anvisninger nøje, og apparatet stadig ikke virker ?

I tilfælde heraf skal De henvende Dem til Deres forhandler eller til en autoriseret KRUPS forhandler.

VII - Udtjente elektriske eller elektroniske produkter



Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- ① Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- ➡ Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

Vi takker deg for den tilliten du viser til KRUPS-produktene. Les nøye gjennom denne bruksanvisningen og oppbevar den for senere bruk.

I - Beskrivelse

- A** Motorenhet
- B** Beger
- C** Kniv
- D** Gradinndelt lokk

II - Råd om sikkerhet

- Dette apparatet er i samsvar med gjeldende tekniske regler og standarder.
- Kontroller at tilførselsspenningen angitt på apparatets merkeplate stemmer overens med spenningen i ditt elektriske anlegg. Enhver koblingsfeil vil oppheve garantien.
- Strømledningen skal aldri komme i nærheten av eller i kontakt med apparatets roterende deler, en varmekilde eller skarpe kanter.
- Motorenheten, ledningen eller støpselet skal ikke has under vann.
- Ikke la ledningen henge ned fra benkeplaten.
- Dette produktet skal kun brukes på en stabil benkeplate i ly for vannsprut.
- Ikke snu det opp ned.
- Aldri demonter apparatet. Du behøver ikke utføre annet arbeid enn de vanlige rengjørings- og vedlikeholdsoppgavene.
- Kvernen skal frakobles:
 - * Hvis det oppstår driftsfeil
 - * Før hver montering, demontering, rengjøring eller hvert vedlikehold.
- Frakoble apparatet ved å dra i støpselet (og ikke i ledningen).
- Hvis du må bruke skjøteledning, må du først kontrollere at denne er i god stand.
- Et elektrisk husholdningsapparat skal ikke brukes:
 - * Hvis det er falt i gulvet
 - * Hvis det er skadet eller ufullstendig
- Hvis produktet eller strømledningen er skadet, skal de av sikkerhetsgrunner repareres eller skiftes ut av fabrikanten, dennes kundeservice eller en person med lignende kvalifikasjoner.
- Produktet er beregnet på hjemmebruk, og skal ikke i noe tilfelle brukes profesjonelt. En slik bruk fritar oss fra alt garantiansvar.
- Apparatet skal ikke brukes uten hjelp eller tilsyn av personer som av fysiske, sensorielle eller mentale grunner ikke kan bruke det uten at de utsetter seg selv eller omgivelsene for fare.
- Dette apparatet er ingen leke. Oppbevar kvernen utilgjengelig for barn, og ikke la dem leke med apparatet.
- Kniven er skarpslipt og må håndteres med forsiktighet!

III - Igangsetting

- Ta kaffekvernen ut av emballasjen og rengjør lokket **(D)** med varmtvann. Tørk av begeret **(B)** med en tørr eller eventuelt lett fuktet klut.
- Sett motorenheten **(A)** på en plan, ren og tørr overflate.
- Koble til apparatet.
- Ha kaffebønner i begeret **(B)**.
- Du kan bruke lokket **(D)** til å måle til mengden kaffebønner som skal males
- Sett lokket **(D)** på begeret **(B)**, og hold det nede i noen sekunder.
- Kaffekvernen skal ikke brukes sammenhengende i over 30 sekunder.
- Før du åpner lokket **(D)**, må du vente til kniven **(C)** er fullstendig stanset.
- Koble fra apparatet før du rengjør det,

IV - Råd ved bruk

Apparatet skal ikke brukes sammenhengende i over 30 sekunder.
Kaffekvernen kan male opptil 85 g kaffe.

V - Rengjøring

- Frakoble apparatet.
- Rengjør apparatet med en pensel.
- Ikke bruk skuresvamp eller gjenstander som inneholder metalldeleer.
- Aldri dypp motorenheten (A) ned i vann. Tørk av den med en tørr eller eventuelt lett fuktet klut.

VI - Hva gjør du hvis apparatet ikke fungerer?

- Kontroller først at apparatets støpsel er satt i veggkontakten og så om lokket **(D)** er korrekt plassert på begeret **(B)**.

Hvis disse forholdsreglene ikke overholdes, vil ikke kaffekvernen virke.

Hvis du har overholdt alle disse forholdsreglene, og apparatet fremdeles ikke fungerer, må du ta kontakt med forhandleren eller et godkjent KRUPS servicesenter.

VII - Elektrisk eller elektronisk apparat som skal kasseres



La oss bidra til miljøvern!

- ① Apparatet ditt inneholder mange materialer som kan gjenbrukes.
- ➊ Lever det til en forhandler av elektriske produkter, et oppsamlingssted eller eventuelt til et godkjent servicesenter slik at det blir behandlet på en forsvarlig måte.

Kiitämme luottamuksestasi ostaessasi KRUPS kodinkoneen. Tutustu huolellisesti tähän käyttöohjeeseen ja säilytä se myöhempiä käyttöä varten.

I - Laitteen kuvaus

- A** Moottoriyksikkö
- B** Astia
- C** Terä
- D** Mitta-asteikolla varustettu kansi

II - Turvaohjeet

- Laite vastaa voimassa olevia teknisiä määräyksiä ja standardeja.
- Tarkista ennen ensimmäistä käyttöä, vastaako verkkovirran jännite laitteen tyyppikilpeen merkittyä jännitettä. Virheellinen sähköliitäntä aiheuttaa takuun raukeamisen.
- Virtajohtoa ei saa sijoittaa laitteen liikkuvien osien, lämpölähteiden tai terävien reunojen lähelle ja johdon kosketus niihin on estettävä.
- Älä upota moottoriyksikköä, virtajohtoa tai pistoketta veteen; älä myöskään laita niitä juoksevan veden alle.
- Älä jätä virtajohtoa riippumaan työtasolta.
- Käytä laitetta vain vakaalla työtasolla vesiroiskeiden ulottumattomissa.
- Älä käännä laitetta ylösalaisin.
- Älä pura laitetta. Voit suorittaa itse vain sen puhdistuksen ja yleiset huoltotoimenpiteet.
- Mylly on irrotettava verkkovirrasta:
 - * Jos sen toiminnassa ilmenee jotain epänormaalia
 - * Aina ennen sen kokoonpanoa, osien irrottamista, puhdistusta tai huoltoa.
- Älä koskaan irrota laitetta verkkovirran pistorasiasta virtajohdosta vetämällä.
- Käytä jatkojohtoa vain tarkistettuasi sen olevan moitteettomassa kunnossa.
- Sähkötoimista kodinkonetta ei saa käyttää, jos:
 - * se on pudonnut maahan,
 - * se on vahingoittunut tai jos siitä puuttuu osia.
- Turvallisuuden varmistamiseksi on vahingoittunut laite korjattava ja vahingoittunut virtajohto vaihdettava valmistajan, valtuutetun huollon tai muun tarvittavan pätevyyden omaavan henkilön toimesta.
- Laite on tarkoitettu kotikäyttöön, sitä ei missään tapauksessa saa käyttää ammattilaistarkoituksiin. Valmistajan takuu ei koske tällaista käyttöä eikä valmistaja ole vastuussa tällaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista.
- Henkilöt, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt eivät mahdollista laitteen turvallista käyttöä, eivät saa käyttää sitä ilman apua tai valvontaa.
- Tämä laite ei ole lelu. Älä jätä sitä lasten ulottuville äläkä anna heidän leikkiä sillä.
- Käsittele terää varovasti, se on hyvin terävä!

III - Käyttöönotto

- Ota kahvimylly pakkauksesta ja pese sen kansi **(D)** lämpimällä vedellä. Pyyhi astia **(B)** kuivalla tai kevyesti kostutetulla liinalla.
- Aseta moottoriyksikkö **(A)** tasaiselle, puhtaalle ja kuivalle pinnalle.
- Liitä laite verkkovirtaan.
- Kaada kahvinpavut astiaan **(B)**.
- Voit käyttää kantta **(D)** kahvin määrän mittaamiseen.
- Laita kansi **(D)** astian **(B)** päälle ja paina sitä muutaman sekunnin ajan.
- Älä anna myllyn käydä yhtäjaksoisesti kauemmin kuin 30 sekuntia.
- Ennen kannen **(D)** avaamista odota, kunnes terä **(C)** pysähtyy kokonaan.
- Irrota laite verkkovirran pistorasiasta ennen sen puhdistusta,

IV - Ohjeita käyttöä varten

Älä käytä laitetta yhtäjaksoisesti kauemmin kuin 30 sekuntia. Kahvimyllyllä voi jauhaa jopa 85 g kahvia.

V - Puhdistus

Irrota laite verkkovirran pistorasiasta.

- Puhdista laite pensselillä.
- Älä käytä puhdistukseen patasutia tai muita välineitä, joissa on metalliosia.
- Älä upota moottoriyksikköä **(A)** veteen. Pyyhi se kuivalla tai kevyesti kostutetulla liinalla.

VI - Mitä tehdä, jos laite ei toimi?

Tarkista ensin, onko virtajohto liitetty verkkovirtaan ja sitten, onko kansi **(D)** kunnolla paikallaan astian **(B)** päällä.

Ellei näitä ohjeita noudateta, ei kahvimylly toimi kunnolla.

Noudatitko ohjeita eikä kahvimylly silti toimi?

Käännä siinä tapauksessa myyjän tai valtuutetun KRUPS huollon puoleen.

VII - Sähkölaitteen tai elektronisen laitteen käytöstä poistaminen



Huolehtikaamme ympäristöstä!

- ① Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- ➡ Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

- لا تقم بتشغيل الجهاز أكثر من 30 ثانية بدون توقف.
- المطحنة مصممة لطحن 85 جم من البن.

التنظيف

- أفضل التيار الكهربائي عن الجهاز.
- نظف الجهاز بواسطة فرشاة ناعمة.
- لا تستخدم قطعة إسفنجية خشنة أو أي أشياء تحتوي على أجزاء معدنية لتنظيف الجهاز.
- لا تغمر وحدة المحرك (A) أبدا بالماء ولكن يمكنك تنظيفه بقطعة قماش جافة أو رطبة.

الإجراءات الواجب إتباعها عند حدوث خلل أو عطل بالجهاز

- تأكد أولاً من أنه قد تم فصل الجهاز عن التيار الكهربائي وأن الغطاء (D) موضوع بشكل صحيح فوق وعاء الطحن (B).

إذا لم تتبع التعليمات بدقة، فنن تعمل المطحنة خاصتك. في حالة إتباع التعليمات ولم يعمل الجهاز، يمكنك التوجه إلى أحد مركز صيانة منتجات KRUPS المعتمدة أو إلى البائع الذي اشتريته منه المنتج.

طريقة التعامل مع المنتجات الكهربائية بعد انتهاء عمرها الافتراضي

معاً من أجل حماية البيئة

- يحتوي الجهاز على العديد من المواد القيمة التي يمكن إعادة تصنيعها.
- أودع الجهاز في أقرب مركز تجميع أو مركز صيانة معتمد للتعامل معه بطريقة صحيحة.

- تشكركم على تفننكم باقتناء منتجات KRUPS . يرجى قراءة دليل الاستخدام هذا جيداً حيث يوضح طريقة الاستخدام، كما نرجو منكم الاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

وصف الجهاز

- أ وحدة المحرك
- ب وعاء الطحن
- ت سكين
- ث غطاء مدرج

تعليمات الأمان

- هذا الجهاز مصمم طبقاً للقوانين الفنية والمقاييس المصرح بها.
- تأكد من أن التيار الكهربائي في المنطقة التي تقطنها يتوافق مع مواصفات التيار المدونة على لوحة الجهاز. حيث يؤدي التوصيل الخاطئ للجهاز بالتيار الكهربائي إلى إلغاء الضمان الخاص بالجهاز.
- يجب إبقاء السلك الكهربائي بعيداً عن الأجزاء المتحركة للجهاز وعن المصادر الحرارية والأطراف الحادة.
- لا تتمر وحدة المحرك، السلك الكهربائي أو المقبس بالماء أبداً؛ ولا تضعهم تحت ماء جارياً.
- لا تدع السلك الكهربائي يتدلى عن طاولة التحضير.
- يُستعمل هذا المنتج فقط فوق سطح ثابت محمي من رذاذ الماء.
- لا تقلب المنتج رأساً على عقب.
- لا تقم بفك الجهاز أبداً. التدخل الوحيد الذي يمكنك القيام به هو التنظيف اليومي، والصيانة.
- يجب فصل المطحنة في الحالات التالية:
 - حدوث شيء غير عادي فيها أثناء التشغيل.
 - قبل أي فك، تركيب، تنظيف أو صيانة.
- لا تفصل الجهاز عن التيار الكهربائي أبداً بنزع السلك.
- لا تقم باستخدام وصلة كهربائية إلا بعد التأكد من سلامتها وملامتها للاستخدام.
- لا يجب استخدام الجهاز في الحالات التالية:
 - إذا سقط على الأرض.
 - إذا أتلفت أجزائه أو نقص جزء من أجزائه.
- في حال تعطل المنتج أو في حال تلف السلك الكهربائي يجب إصلاحه أو استبداله من قِبل الجهة المصنعة، أو في مركز خدمة ما بعد البيع أو بواسطة فنيين مختصين تجنباً للتعرض لأي مخاطر.
- هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي فقط وليس للأغراض الاحترافية. لذا فإن الشركة لا تتحمل أي مسؤولية أو ضمانات في حالة استخدامه للأغراض الاحترافية.
- لا يستخدم الجهاز إلا بواسطة أو تحت إشراف شخص صحيح بدنياً أو ذهنياً وعقلياً حتى يمكن استخدامه بدون أي مخاطر.
- هذا الجهاز ليس لعبة. تترك الخلاط في متناول أيدي الأطفال دون مراقبة. لا تلعب أبداً بالجهاز.
- السكين حادة للغاية، لذا يجب توخي الحظر عند التعامل معها.

طريقة الاستخدام

- أخرج مطحنة البن من التغليف ثم نظف الغطاء (D) بالماء الدافئ. ثم امسح وعاء الطحن (B) بقطعة قماش جافة أو رطبة.
- ضع وحدة المحرك (A) على سطح مستو، نظيف وجاف.
- قم بتوصيل التيار الكهربائي.
- ضع حبوب البن المراد طحنها في وعاء الطحن (B).
- يمكنك استعمال الغطاء كوحدة قياس
- قم بوضع الغطاء (D) على وعاء الطحن (B) واضغط نحو الأسفل لبضع نوان.
- لا تقم بتشغيل المطحنة أكثر من 30 ثانية بدون توقف.
- تأكد من توقف السكين (C) تماماً قبل فتح الغطاء (D).
- افصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل التنظيف.

I - 产品说明

A	机体
B	加丁碗
C	刀具
D	盖

II - 安全须知

- 本产品符合一切现行技术标准和规范。
- 检查本品指示标签上标计的电压是否与您的市电相符合。一切因电压不当所引起的损失将免除保修责任。
- 电源线切勿靠近或接触本品的转动部分、热源或尖锐物品。
- 请勿将机体、电线或插头没入水中；请勿使其淋水。
- 请勿将电线悬于工作台之下。
- 只在稳固的工作台上使用本品，且避开喷水位置。
- 请勿将其翻转。
- 请勿拆卸本品。除必要的清洗和保养外不得进行任何修理。
- 如下情况请断开电源：
 - * 运做过程中发生异常现象；
 - * 每次安装、拆卸、清洗或保养之前。
- 切勿扯拉电线拔电源；
- 只有确保延长线处于完好状态时才能使用。
- 如下情况，请勿使用该加电产品：
 - * 摔落到地上时；
 - * 受损或缺损时。
- 若本品或电源线受损时，应由厂家、售后服务中心或相关合格人员予以修理或更换，以避免危险。
- 本品为家庭使用而设计，万不可作行业用途，对一切行业性用途我们不承担任何保修和责任。
- 该品不得被因身体、知觉或精神等缺陷而无法安全操作的人员在无人协助或监督的情况下使用。
- 本品不是玩具，请勿在无人监督时置于儿童可触及的地方，请勿拿本品玩耍。
- 刀具锋利。小心操作。

III - 安装使用

- 从包装中取出咖啡机并用热水清洗量盖 (D)。用干或微湿抹布擦干净加工碗 (B)。
- 将机体 (A) 置于清洁、干燥的平面上。
- 插上电源。
- 将咖啡豆放入加工碗 (B) 内。
- 您可以用量盖 (D) 量取要磨的数量。
- 将量盖 (D) 置于加工碗 (B) 上，并保持几秒钟。
- 请勿使咖啡机连续工作30秒以上。
- 等刀具完全停止后再打开量盖 (D)。
- 清洗前拔下电源。

IV - 使用建议

不得连续使用咖啡机30秒以上。
您的咖啡机可研磨85克咖啡之多。

V - 清洁

- 拔下电源。
- 用小毛刷清洗本品。
- 请勿用有摩擦性海绵或含有金属质的物品。
- 请勿将机体 (A) 浸入水中。用干或微湿抹布擦干净。

VI - 当本品不能正常运转时，该怎么办？

- 首先检查电源是否已连接，然后确保量盖 (D) 正确置于加工碗 (B) 上。
- 若未遵守上述指示，您的咖啡机将不会运转。
- 若已仔细遵守上述指示，您的咖啡机仍不运转？
此时，请致询零售商或KRUPS指定的维修中心。

